# Прекрасные холмы Ирландии

***Когда с отчизною своей прощались мы,
Взволнованным очам в последний раз предстали
Зеленые луга, прекрасные холмы,
Тропинки, родники, пленительные дали,
Крутые берега, обширные леса.
Где тихо спят ветра, иных забот не зная,
Где на ветвях лежит жемчужная роса…
О Эрин дорогой! Земля моя родная!
Но все же сердце пусть сожмет клешня тоски,
Пусть нет прекраснее земли на целом свете, —
На парусных судах уходят бедняки,
Мужчины, женщины и маленькие дети.
Прочь от отчизны, прочь! Здесь беспощаден гнет
Богатой Англии, страны великолепья,
Что уделила нам от всех своих щедрот
Лишь корку черствую да жалкие отрепья.
В чужие закрома несет ирландский жнец
Зерно своих полей, принижен и печален, —
И состригают шерсть не с наших ли овец
Для прославления британских сукновален?
Так отчего же нам в отчизне места нет?
Сосцы родной земли неужто оскудели?
И навсегда ли мы — о, где найти ответ? —
От милых берегов плывем, не зная цели?
Но дует чуждый вихрь со слишком давних пор
Из поля пахоты он сделал поле брани,
И обратил его безжалостный напор
Мою страну в оплот раздоров и страданий,
Презренья и вражды… И так тяжел ярем,
Что неизбежно день наступит, я уверен,
Когда земля моя прогнется, а затем
Огромная волна поглотит милый Эрин!
И лишь деревьям здесь дано подняться в рост
Как счастливы они! И как им сердце радо!
О незабвенный край, где гомон птичьих гнезд
Вплетается в шаги пасущегося стада,
Где радостен восход и где закат красив,
Где сладок аромат лугов неистребимый,
Где ручейки журчат по склонам, оросив
Прекрасные холмы Ирландии любимой!***